

# Vážení přátelé plzeňského sportu,

přichází chvíle, na kterou se plzeňský fotbal chystal velmi dlouhou dobu. Vítězstvím v domácím poháru na konci minulé sezony začala pro celý klub velmi náročná etapa příprav a složité organizace. Celé naše úsilí by se dnes večer mělo odrazit do večera, na který bychom rádi dlouho společně vzpomínali.

Samozřejmě mě moc mrzí, že evropské poháry po 39 letech nevitají Štruncovy sady. Delegace z UEFy však zjistila hned několik nedostatků, které nebylo možno v daných termínech splnit. Intenzivně jsme jednali na městě, na kraji, snažili jsme se vymyslet vše možné i nemožné, bohužel požadavky UEFY nebyly realizovatelné ať z časových, či technických důvodů.

Jako náhradní stadion byla zvolena pražská Letná a my jsme udělali maximum pro to, abychom plzeňským fanouškům umožnili co možná nejpohodlnější dopravu tam i zpět. Ve spolupráci s Plzeňským krajem a fanouškovskou obcí se nám nakonec podařilo zajistit dopravu pro naše fanoušky zdarma. I díky tomu očekávám dnes na stadionu vynikající atmosféru, která by našim fotbalistům měla pomoci v souboji s velmi těžkým soupeřem.



## VIKTORIÁN

Oficiální klubový magazín



FC Viktoria Plzeň

Vydává: FC Viktoria Plzeň, Štruncovy sady 3,  
301 12 Plzeň

Šéfredaktor: Pavel Pillár

Redakce: Jiří Zákravský, Jaromír Pech,

Pavel Hochman, Václav Příbáň

Fotografie: Jaromír Pech, archiv FC Viktorie Plzeň,  
Pavel Hochman

Grafické zpracování: ARTEP reklama, spol. s r.o.

Tisk: Prima Press s.r.o.

Uzávěrka čísla: 26. července 2010

Beşiktaş Istanbul byl jedním z nejtěžších možných protivníků, na kterého jsme v této fázi kvalifikace Evropské ligy mohli narazit. Mnohonásobný turecký mistr vstupuje do dvojzápasu v pozici favorita, ale my se o postup do prvního kola popereme. Podařilo se nám udržet kádr z úspěšné loňské sezony, týmu se navíc povedl vstup do nového ročníku Gambinus ligy. Pevně věřím, že v silách tohoto týmu je poprat se s tureckým celkem o postup.

Na závěr už jen krátce. Je mi opravdovou ctí uvítat vás jménem svým i Viktorie Plzeň na tomto fotbalovém svátku. Věřím, že tento večer se zapíše do kroniky Viktorie zlatým písmem a všichni společně si odnese nezapomenutelný fotbalový zážitek. Děkujeme, že jste s námi. Vítězíme společně.

**Adolf Šádek**

generální manažer FC Viktoria Plzeň

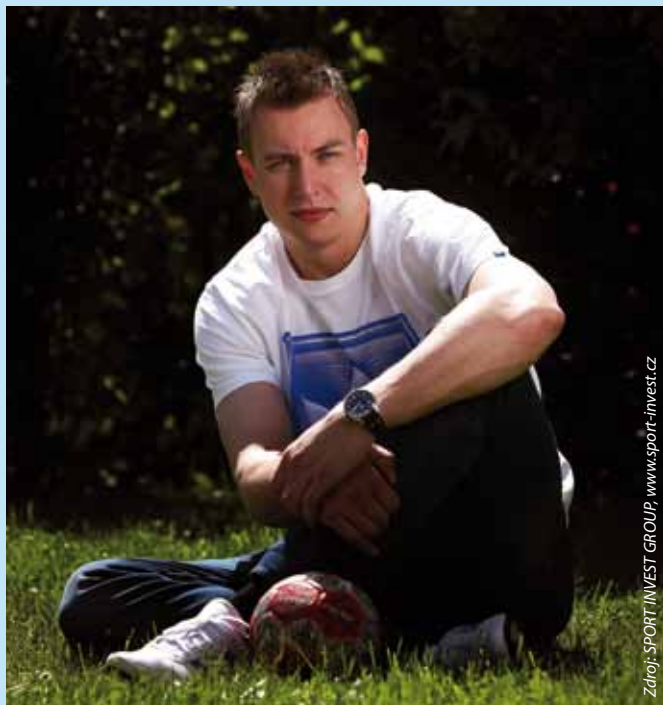


## DO TOHO!

Plzeň – metropole západních Čech, centrum kulturního i společenského života, kandiduje na titul Evropské hlavní město kultury 2015. Fanděte svému městu a přejte mu úspěch! Více informací na [www.plzen2015.cz](http://www.plzen2015.cz) a [www.plzen.eu](http://www.plzen.eu).

# Plzeňské osobnosti přejí Viktorii hodně štěstí

Fotbalová Viktoria dosáhla postupem do předkola Evropské ligy jednoho z největších úspěchů klubové historie. Souboj s tureckým Beşiktaşem budou pozorně sledovat také osobnosti politického, sportovního i společenského života celého kraje.



Zdroj: SPORT INVEST GROUP, www.sport-invest.cz

## Filip Jícha

reprezentant ČR v házené

Jako rodilého Plzeňáka mě moc těší, že Plzeň je opět na mapě fotbalové Evropy po tak dlouhé době vidět. Ač na dálku budu tento důležitý zápas sledovat a držet Viktorce palce.



## Ing. Pavel Rödl

primátor města Plzně

### Jak jste vnímal vítězství plzeňských fotbalistů ve finálovém duelu domácího poháru proti Jablonci?

Nejen jako primátora, ale hlavně jako plzeňského patriota, mě vždycky těší úspěch našich sportovců, umělců i občanů obecně. Fotbal je velmi atraktivní a divácky oblíbený sport, který samozřejmě sleduji a raduji se z každého našeho vítězství. Myslím, že se naši fotbalisté dostali opravdu vysoko a jsme na ně právem hrdí!

### Jaké šance mají dle vás viktoriáni v souboji s tureckým velkoklubem?

Bude to nesmírně náročné utkání a já plzeňským viktoriánům přejí hodně štěstí, fyzických a psychických sil, které budou potřebovat.

### Co byste vzkázal kabině i fanouškům v ochozech těsně před výkopem?

Užijte si to!



## Dagmar Damková

prvoligová  
a mezinárodní  
fotbalová rozhodčí

### Jak jste vnímala vítězství plzeňských fotbalistů ve finálovém duelu domácího poháru proti Jablonec?

Vítězství v domácím poháru bylo naprosto zasloužené, protože Plzeň předváděla na jaře pohledný fotbal a bohužel někdy ztrácela zbytečné body tím, že nepro-

měnila šance, které byly milionové. Ale takový je fotbal, a tak se jí vše vrátilo právě touto výhrou. Jsem ráda, že můžu na probíhajícím MS v Německu říct, že moje rodné město opět hraje evropské poháry!

### Jaké šance mají dle vás viktoriáni v souboji s tureckým Beşiktaşem?

Šance je vždycky nějaká, ale všichni asi moc dobře víme, že to jednoduché nebude. Nevím, k jakým změnám v hráčském kádru došlo u Beşiktaşu, ale myslím si, že výhodou viktoriánů je, že tento tým je dlouho spolu, kluci se znají a mohou spolu hrát skoro po slepu. Hlavně se nesmí bát hrát, to je hodně důležité.

### Co byste vzkázala kabině i fanouškům v ochozech těsně před výkopem?

Fanouškům bych vzkázala, ať kluky maximálně podpoří, i když se zrovna v ten jeden určitý moment nebude dařit. Oni potřebují slyšet to své – 'Viktorka do toho'. A klukům do kabiny: Věřte si, každý se dá porazit. Nechte na hřišti všechno – je to jen 90 minut! Takže hurá na ně! Na dálku držím palce!



Zdroj: SPORT INVEST GROUP a Chelsea FC

## Petr Čech

brankář Chelsea FC a české reprezentace

Přeji hráčům Viktorie Plzeň, aby se tento zápas nesmazatelně zapsal do jejich paměti a to především díky jejich vlastnímu výkonu a výsledku.





## Doc. MUDr. Milada Emmerová Csc.

hejtmanka Plzeňského kraje a poslankyně  
Parlamentu ČR

### Jak jste vnímala vítězství plzeňských fotbalistů ve finálovém duelu domácího poháru proti Jablonci?

Nebudu si hrát na to, že bych fotbalu moc rozuměla, nicméně mužstvo, které patří Plzni, mému rodnému městu, má vždy moji podporu a z každého úspěchu se raduji spolu se znalci přes fotbal.

### Jaké šance mají dle vás viktoriáni v souboji s tureckým velkoklubem?

Viktoriáni budou mít vždy šanci, pokud budou sehraným kolektivem, který je ochoten respektovat svého trenéra, byť někdy někdo z nich zaskřípe zuby. Vrcholový sport vyžaduje disciplínu, pokoru, solidaritu, ale i umění. Jedno je však také jisté: bez kousku toho 'pokakaného štěstíčka' jde v životě máloco, stejné to bude i ve fotbale. Proto přidávám i toto přání: vždy přidat kus štěstí.

### Co byste vzkázala kabině i fanouškům v ochozech těsně před výkopem?

Do hry tedy přeji těsně před výkopem všechno výše uvedené, a to především pro naše viktoriány, včetně soudných fanoušků a příznivého počasí. A kdyby se náhodou nedařilo – vždyť není všem dnům konec! Hlavně, že mají spravedlivého trenéra, manažery a diváky, i to je záruka úspěchů.



## David Křížek

špičkový český námořní a okruhový jachtař

### Jak jste vnímal vítězství plzeňských fotbalistů ve finálovém duelu domácího poháru proti Jablonci?

Fotbal samozřejmě sleduji a z tohoto úspěchu jsem měl obrovskou radost – o to větší, že spoustu kluků z kabiny znám osobně. Věřím, že viktoriáni navíc neřekli poslední slovo.

### Jaké šance mají dle vás viktoriáni v souboji s tureckým velkoklubem?

Bude to strašně těžký dvojzápas, favoritem je určitě soupeř. Parta kolem Pavla Horvátha však má velkou sílu, hodně věřím také trenérovi Pavlu Vrbovi. Bude to výjimečný zápas a velký svátek pro celý plzeňský sport. Osobně si myslím, že se rozhodne až v závěru odvetného duelu.

### Co byste vzkázal kabině i fanouškům v ochozech těsně před výkopem?

Ať si zápas pořádně užijí – je to fotbalový svátek, tak by měl bít také vnímán.



Zdroj: SPORT INVEST GROUP, www.sport-invest.cz

## Katerina Emmons

olympijská vítězka ve střelbě

Moc vám přeji, abyste se dostali co nejdále a ukázali všem, co ve vás je.



## Martin Straka

olympijský vítěz a kapitán HC Plzeň 1929

### Jak jste vnímal vítězství plzeňských fotbalistů ve finálovém duelu domácího poháru proti Jablonci?

Chtěl jsem být při zápase přímo na Letné, což se mi nepovedlo, ale radost jsem měl přesto ohromnou. Jsme všichni Plzeňáci a tohle vítězství muselo zahřát u srdíčka každého.

### Jaké šance mají dle vás viktoriáni v souboji s tureckým velkoklubem?

Šance je vždycky. Kluci navázali na vynikající loňské výsledky, hrají opět hezký fotbal a nemusejí se nikoho bát. Je jen ohromná škoda, že se nebude hrát v Plzni. Ale snad i v Praze Plzeňáci ukáží, že více doma je tam Viktoria.

### Co byste vzkázal kabině i fanouškům v ochozech těsně před výkopem?

Do kabiny jen to, ať hrají srdcem. A fanouškům – ať kluky podpoří i ve chvílích, kdy se možná nebude tak dařit. Sám vím, jak ohromně to v těžkých chvílích nažene síly do žil.

# Beşiktaş JK – černí orli přilétli do Česka



Soupeřem Viktorie ve třetím předkole Evropské ligy je slavný klub z tureckého Istanbulu, Beşiktaş JK. Tým, jenž vyznává černo-bílé barvy, píše svou úspěšnou historii více než sto let a jeho hráči zažili mnohokrát pocity vítězů v tamní nejvyšší soutěži i v poháři. Loňský ročník se však hráčům Beşiktaše příliš nevydařil, když skončili v turecké lize až na čtvrtém místě, i přesto, že jeho dres obléká mnoho výborných fotbalistů. Představme si dnešního soupeře Viktory blíže.

## Dlouhá historie

Moderní Turecko ještě neexistovalo, když se skupina dvaadvaceti přátel rozhodla založit sportovní klub. Na počátku 20. století tak mladí nadšenci založili nejenom klub fotbalový, ale praktikovali též box, gymnastiku nebo atletiku. Nejprve se však zakladatelé Beşiktaše setkali s problémy, jež byly způsobeny politickou situací v zemi. Tehdejší panovník Osmanské říše se o činnostech mladíků dozvěděl od svých tajných informátorů, kteří měli strach, aby jejich aktivity nebyly pro-



tírežimní povahy. Nakonec bylo ale vše vysvětleno ku prospěchu tureckého fotbalu. Od roku 1903 se tak píše historie istanbulského Beşiktaše. V tuto dobu byly klubovými barvami ještě červená s bílou. Ke změně došlo po první světové válce, ve které zahynul celý fotbalový tým Beşiktaše. Jako projev úcty k obětem války došlo k tomu, že červená barva byla nahrazena černou.

## Roky bohaté, roky chudé

Od konce první světové války zažíval Beşiktaş úspěchy nejprve v Istanbulské lize, ve které hrál mimo jiné s týmy Galatasaray SK a Fenerbahçe SK, dalšími slavnými kluby z Malé Asie. Právě tyto dva istanbulské týmy byly hlavními kandidáty na mistrovský titul každým rokem, Beşiktaş ukázal svou sílu až ve 30. letech, kdy již existovala Turecká liga. Mezi léty 1939 až 1943 neměli fotbalisté orlů konkurenci a jako jediný klub v historii Turecka zvedali nad hlavu trofej určenou pro mistra ligové soutěže pětkrát v řadě. Na své úspěchy navázal Beşiktaş i po válce a v roce 1960 se znovu radoval ze zisku titulu, což mu také poprvé otevřelo brány do pohárové Evropy. Stal se tak prvním tureckým týmem, jenž si některou z evropských soutěží zahrál. V 70. letech však mohli příznivci tradičního klubu pouze vzpomínat na úspěchy z let minulých. Klub jejich srdce se totiž pohyboval ve středu tabulky. Rok 1982 však znamenal tečku za sezonami bez úspěchu, Beşiktaş se znovu stal tureckým šampionem. Od té doby se mu podařilo získat dalších sedm titulů a v tabulce neklesl nikdy na horší než šesté místo. V sezoně 2008/09 oslavili orli zatím svůj poslední titul, v loňském ročníku jim překvapivě





patřila až čtvrtá pozice. Právě proto musí nyní turecký celek o své místo v Evropské lize bojovat v předkole. Aby mohl Beşiktaş dnes proti Viktorii nastoupit, musel si nejprve poradit s Vikingurem, klubem z Faerských ostrovů.

### Tým plný hvězdných jmen

Právě proto, aby se titul vrátil zpět na BJK İnönü Stadium, byl angažován hlavním trenérem Bernhard Schuster. Nyní padesátiletý kouč



Beşiktaşe v minulosti jako hráč nastupoval za Real Madrid i Barcelonu, jako trenér pak dovedl v sezoně 2007/08 k titulu právě hráče 'bílého baletu'. Před sezonou si s sebou přivedl do Istanbulu portugalského kanonýra Ricarda Quaresmu. Dalším velmi známým útočníkem dnešního soupeře Viktorie je Nihat Kahveci, hráč, na něhož nemá dobré vzpomínky česká reprezentace. Na Euru v roce 2008 právě Kahveci dvěma brankami sestřelil český celek a poslal ho po základní skupině mistrovství domů. Plzeňský ofenzivní univerzál Honza Rezek si pak určitě vzpomene na gólmána Rüştüho Reçbera, proti kterému si zahrál

ještě v dresu pražské Sparty v Lize mistrů. V tu dobu turecký hrdina Mistrovství světa v Jižní Koreji a Japonsku oblékal ještě barvy Fenerbahçe. Bobô, to je přezdívka, pod kterou nastupuje další výborný hráč Beşiktaşe. Tento brazilský střelec, na kterého si obránci Viktorie budou muset dávat velký pozor, od sezony 2006/07 nastřílel v turecké lize vždy minimálně deset branek. Z dalších důležitých hráčů klubu jmenujme Němce Fabiana Ernsta a Michaela Finka nebo kapitána Ibrahima Üzülmeye.

### Česko-slovenská stopa

V černo-bílém dresu dnešního soupeře Viktorie se v minulosti představilo hned několik českých či slovenských hráčů. V roce 2006 si přivedl nový kouč orlů Jean Tigana do klubu na hostování Tomáše Juna, bývalého spartanského kanonýra, jenž nyní střílí branky v Rakousku. Od roku 2008 barvy Beşiktaşe obléká další bývalý spartan Tomáš Sivok. Společně s ním přestoupil do klubu z Udinese Calcio stoper Tomáš Zápotočný, který však loňský ročník hostoval v Bursasporu. V současné době nastupuje v útoku Beşiktaşe také Filip Hološko, slovenský reprezentační forvard, jenž v české lize hájil barvy Slovanu Liberec. ■



1



**Dan Houdek**

21. 8. 1989

Post: brankář

Výška: 189 cm • Váha: 82 kg

Ligových startů: 0 • Ligových gólů: 0

19



**Lukáš Krbeček**

27. 10. 1985

Post: brankář

Výška: 185 cm • Váha: 75 kg

Ligových startů: 46 • Ligových gólů: 0

30



**Martin Ticháček**

15. 9. 1981

Post: brankář

Výška: 184 cm • Váha: 78 kg

Ligových startů: 44 • Ligových gólů: 0

3



**Tomáš Hájovský**

10. 12. 1982

Post: obránce

Výška: 196 cm • Váha: 89 kg

Ligových startů: 23 • Ligových gólů: 4

8



**David Limberský**

6. 10. 1983

Post: obránce

Výška: 178 cm • Váha: 74 kg

Ligových startů: 123 • Ligových gólů: 11

13



**Jan Matas**

15. 7. 1991

Post: obránce

Výška: 191 cm • Váha: 84 kg

Ligových startů: 0 • Ligových gólů: 0

15



**František Ševinský**

31. 3. 1979

Post: obránce

Výška: 188 cm • Váha: 83 kg

Ligových startů: 130 • Ligových gólů: 7

18



**David Bystron**

18. 1. 1982

Post: obránce

Výška: 189 cm • Váha: 89 kg

Ligových startů: 208 • Ligových gólů: 9

21



**Jakub Navrátil**

1. 2. 1984

Post: obránce

Výška: 193 cm • Váha: 88 kg

Ligových startů: 134 • Ligových gólů: 7

4



**Tomáš Rada**

28. 9. 1983

Post: záložník

Výška: 188 cm • Váha: 84 kg

Ligových startů: 122 • Ligových gólů: 3

10



**Pavel Horváth**

22. 4. 1975

Post: záložník

Výška: 178 cm • Váha: 80 kg

Ligových startů: 311 • Ligových gólů: 62

11



**Milan Petržela**

19. 6. 1983

Post: záložník

Výška: 171 cm • Váha: 63 kg

Ligových startů: 161 • Ligových gólů: 12

12



**Martin Hruška**

11. 5. 1981

Post: záložník

Výška: 170 cm • Váha: 63 kg

Ligových startů: 8 • Ligových gólů: 0

16



**Vladimír Darida**

8. 8. 1990

Post: záložník

Výška: 170 cm • Váha: 60 kg

Ligových startů: 3 • Ligových gólů: 0

20



**Petr Jiráček**

2. 3. 1986

Post: záložník

Výška: 180 cm • Váha: 75 kg

Ligových startů: 56 • Ligových gólů: 2

22



**Martin Sladký**

1. 3. 1992

Post: záložník

Výška: 178 cm • Váha: 65 kg

Ligových startů: 0 • Ligových gólů: 0



24

**Filip Rydel**

30. 3. 1984

Post: záložník

Výška: 183 cm • Váha: 87 kg

Ligových startů: 85 • Ligových gólů: 5

26

**Daniel Kolář**

27. 10. 1985

Post: záložník

Výška: 180 cm • Váha: 77 kg

Ligových startů: 130 • Ligových gólů: 21

27

**František Rajtoral**

12. 3. 1986

Post: záložník

Výška: 177 cm • Váha: 75 kg

Ligových startů: 143 • Ligových gólů: 16

6

**David Vaněček**

20. 6. 1975

Post: útočník

Výška: 190 cm • Váha: 85 kg

Ligových startů: 82 • Ligových gólů: 0

7

**David Střihavka**

4. 3. 1983

Post: útočník

Výška: 189 cm • Váha: 81 kg

Ligových startů: 116 • Ligových gólů: 30

17

**Jan Rezek**

5. 5. 1982

Post: útočník

Výška: 177 cm • Váha: 74 kg

Ligových startů: 142 • Ligových gólů: 17

23

**Marek Bakoš**

20. 6. 1975

Post: útočník

Výška: 190 cm • Váha: 85 kg

Ligových startů: 82 • Ligových gólů: 0

**Pavel Vrba**

6. 12. 1963

Post: hlavní trenér

**Josef Čaloun**

18. 6. 1946

Post: asistent trenéra

**Karel Krejčí**

20. 12. 1968

Post: asistent trenéra

**Jiří Skála**

10. 10. 1973

Post: asistent trenéra

**Miroslav Jedlička**

22. 6. 1986

Post: vedoucí týmu

**Václav Rada**

24. 5. 1968

Post: kustod

**Zdeněk Sláma**

9. 3. 1950

Post: masér

**Radek Brožek**

4. 10. 1974

Post: fyzioterapeut

# FC Viktoria Plzeň









# Juventus a Bayern jsou zapsány zlatým písmem v historii Viktorie

Zatím plzeňská Viktoria neodehrála větších utkání. V její téměř stoleté historii stojí na nejčelnějším místě dva soupeři, se kterými se utkala v evropských pohárech. V roce 1935 hrála ve Středoevropském poháru s Juventusem Turín a v roce 1971 v Poháru vítězů pohárů s Bayernem Mnichov.

## Slavný Juventus v Luční ulici

Ve třicátých letech minulého století byl Středoevropský pohár největší a nejpobulárnější evropskou soutěží klubových celků. Jeho vítěz byl považován za nejlepší klubový tým na starém kontinentu. A právě do takové významné soutěže se probojovala Viktoria Plzeň, když v ligovém ročníku 1934–1935 skončila pod vedením trenéra Jindřicha Protivy na čtvrtém místě. Tehdy to byl v dosavadní historii klubu skvělý úspěch. Vylosování však nebylo pro Viktorii příliš příznivé. Hned v prvním kole narazila na Juventus Turín, jedno z nejlepších světových mužstev. Vždyť Itálie se rok před tím stala ve vlastním prostředí mistrem světa, když ve finále zdolala Československo 2:1. V Juventusu navíc hrála řada reprezentantů – Cesariny, Bertilony, Orsi a další byla uznávaná světová esa.

## Osmnáct tisíc nadšených diváků

První utkání se hrálo 16. června 1935 a na stadion v Luční ulici přišlo 18 000 diváků, což byla v historii klubu do té doby největší návštěva. Viktoria Plzeň nastoupila k památnému utkání ve složení Dědič – Wana, Mudra, Bešťák, Biro, Vlček, Horák, Čulík, Červený, Hess a Bína. Průběh dramatického boje doslova šokoval. Italové byli vysokým favoritem, museli se však bránit útokům Viktorie, která podala před nadšenými fanoušky vynikající výkon. Čulík pěkně přihrál Horákovi, přesný centr a Bína hlavou poslal míč přesně do sítě – 1:0. Za chvíli Čulík propás jasnou šanci na druhý gól a Viktoria byla jasně útočnější. Juventus podnikal jen ojedinělé útoky, přesto nečekanou ránou Borel vyrovnal. A za chvíli bylo pro domácí ještě hůř, když Gabetto po rohu vstřelil druhou branku. Viktoriáni se ale nevzdali, jeden útok za druhým se řtil na svatyni Juventusu a ještě před přestávkou proměnil Biro trestný kop ve vyrovnávací úspěch – 2:2.

## Skvělý domácí výsledek a výprask v odvetě

Po obrátce se většinou hrálo v režii domácích a po přihrávce Vlčka vstřelil Hess vedoucí gól Viktorie – 3:2. Hostující Tiena za pár minut vy-



SK Viktoria Plzeň z roku 1934

rovnal na konečných 3:3, ale za tohoto stavu vstřelil Červený naprosto regulerní branku, kterou sudí Ivancsic z neznámých důvodů neuznal. Přesto byli diváci nadšeni skvělým představením. Dlouho se nejen v Plzni o utkání mluvilo. Odveta už tak slavná nebyla. Na horké půdě v Turínu na svého soupeře Viktoria nestačila a prohrála 1:5. Přestože byla ze soutěže vyřazena, nelze její účinkování ve Středoevropském poháru považovat za neúspěch.

### Poválečný návrat Středoevropského poháru

Po válce popularita této soutěže po vzniku PMEZ, a PVP výrazně poklesla. Viktoria si Středoevropský pohár ještě jednou však zahrála. V sezoně 1970/1971 vyřadila pod tehdejšími názvy Škoda rakouský LASK Linec po výsledcích 1:1 a 4:0. Ve druhém kole vyřadil Škodovku maďarský Csepel Budapešť. V Plzni se hrálo 1:1, v Budapešti 0:0 a tak o postupu Csepelu rozhodla jediná branka vstřelená na hřišti soupeře.

### Kuriózní vítězství v Českém poháru

V červnu 1971 skončila Škoda Plzeň v první lize jako nováček předposlední a sestoupila do druhé ligy. Mnohem lépe si však vedlo mužstvo v Českém poháru. V semifinále vyřadilo Jablonec a ve finále hrálo dvakrát s bečkem pražské Sparty (to předtím vyřadilo áčko) 1:1 a 3:3. Po druhém utkání skončila 5:5 i střelba pokutových kopů a o výhře Škody v Českém poháru tak rozhodl los. Ve finále Československého poháru se Škodovka utkala se Spartakem Trnava, mistrem republiky. Doma prohrála 1:2, venku 1:5 a protože trnavský tým startoval v PMEZ, zastupovala druholigová Škoda Plzeň naši republiku v Poháru vítězů pohárů.

### Německý mistr na plzeňském pažitě

A los byl opět nemilosrdný. Hned v prvním kole Škodovce určil Bayern Mnichov, mužstvo z výkvetu světového fotbalu. Veřejnost měla obavy z debaklu, protože sestoupivší Škodě se příliš nedařilo ani ve druhé lize. První utkání se hrálo v září 1971 v Plzni a byl o něj obrovský zájem. Už dlouho před utkáním přicházely objednávky na vstupenky z různých míst republiky. Hodně zájemců bylo i z Bavorska. Hrálo se ve Štruncových sadech za umělého osvětlení před návštěvou 30 000 diváků! Mužstva nastoupila v obvyklých sestavách. BAYERN: Maier – Hansen, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner – Zobel, Roth, Schneider – Hoe-



*Hráči slavného Bayernu Mnichov zdraví zcela plné Štruncovy sady. Vpravo největší hvězdy – kapitán Franz Beckenbauer a brankář Sepp Maier.*

ness, Gerd Müller, Sünholz. ŠKODA: J. Čaloun – Špinka, Plass, Michálek, Pleško – Süss, Kamír, Bachner – Sudík, Bican, Ziegler.

### Statečný plzeňský boj

Utkání mělo vynikající úroveň. Škodovka bojovala, útočila, měla vyložené šance. František Plass nastřelil dokonce břevno, ale daleko zkušenější Bayern nakonec vyhrál 1:0 šťastnou brankou Sünholze. Plzeň však překvapila velmi dobrým výkonem, přinutila věhlasný celek z Bavorska k tvrdé obranné práci. Nejlepším hráčem na hřišti nebyl ani „císař“ Beckenbauer, ani kanonýr Gerd Müller, ale plzeňský František Plass. Předváděl svou technickou inteligentní hru a opět dokázal, že patří mezi nejlepší fotbalisty Československa.

### Vyřazení se vztyčenou hlavou

V odvetném utkání, které se hrálo za čtrnáct dní v Mnichově, musel volit trenér Jiří Rubáš útočnou hru. Nic jiného Škodovce nezbývalo. Plzeň brzo prohrávala, Ivan Bican stačil vyrovnat na 1:1, ale konečná porážka 1:6 znamenala vyřazení z druhé nejpopulárnější soutěže v Evropě. Přesto to byl zlatý zápis do klubové historie. Plzni se po Bayernu začalo dařit ve druhé lize, vyhrávala doma i venku, po roce se do první ligy vrátila a hrála tam osm dlouhých sezon nepřetržitě. Až do roku 1980. ■



# Sport je pro kraj jednou z priorit

**Finanční podpora Plzeňského kraje směřující na dopravu fanoušků plzeňské Viktorky umožní fandům shlédnout zápas Evropské ligy, ve kterém se dnes v Praze na Letné utká plzeňský klub s týmem Beşiktaş Istanbul.**

## Služba pro fanouška

Trable s fotbalovým stadionem v Plzni se budou řešit ještě dlouho, a tak se představitelé Plzeňského kraje rozhodli 'zpříjemnit život plzeňského fotbalového fanouška' alespoň tím, že zaplatí dopravu na tak významný zápas, kterým bezesporu utkání Evropské fotbalové ligy je.



## Pro kraj je sport jednou z priorit

„Podpora jakéhokoli sportovního využití, ať aktivního či pasivního, je jednou z priorit kraje. Nejde jen o fanoušky, ale i o děti a mládež, které se snažíme našimi aktivitami v této oblasti ke sportu přilákat,“ vysvětluje důvody finanční podpory člen rady Plzeňského kraje pro oblast kultury, památkové péče, cestovní ruch a marketing, Václav Koubík.

## Široká nabídka sportovního využití

Nabídka sportovního využití se i v Plzeňském kraji rozšiřuje. Zejména mladí lidé v posledních letech vyhledávají spíše sporty, které jsou na trhu novinkami. Jde hlavně o adrenalinové sporty, které se stávají stále bezpečnějšími. „Příkladem centra, kde je možné zkusit si, kolik toho člověk vlastně zvládne, je sušický OFF Park. Přírodní lanový park na levém břehu Otavy nabízí široké spektrum netradičních sportů od zorbingu, přes rafting, terénní koloběžky a mnoho dalšího,“ vypočítává radní Václav Koubík nabídku jednoho ze sportovních parků. ■







### Jediný plzeňský pohárový střelec

Jedinou branku Škody zaznamenal Ivan Bican (2. 10. 1948). Odchovanec pražské Aritmy si v domácí nejvyšší fotbalové soutěži připsal celkem na své konto 177 zápasů, v nichž nasázel svým soupeřům přes čtyřicet branek. Do plzeňské Škodovky přišel v roce 1970 a působil v ní osm let. Z Plzně pak zamířil Chebu. Následně trénoval SKP Rapid Plzeň a poté mládež Viktorie Plzeň. Dodnes pravidelně nastupuje za starou gardu Viktorie.

### Škoda domácích šancí

A jak vzpomíná na onen slavný dvojzápas již zmíněný autor jediné branky Plzně – Ivan Bican? „V tom domácím utkání jsme měli docela dost šancí, ale nedokázali jsme se střelecky prosadit. Gól, kterým jsme nakonec prohráli, padl po docela náhodné střele levého křídla Sühnholze.“ Pro odvetu neměla Škoda ideální výchozí pozici. „Věděli jsme, že to bude těžké. Hrál se ještě na starém mnichovském stadionu.

# Ivan Bican vzpomíná na památné zápasy s Bayerem

V téměř stoleté historii jsou zlatým písmem zapsány především roky 1935 a 1971. Oba jsou spojeny s účastí tehdejší Škody v evropských pohárech. Plzeňané se konfrontovali jak se slavným Juventusem Turín tak i věhlasným Bayernem Mnichov. V roce 1971 přijel v prvním kole Poháru vítězů pohárů do Štruncových sadů Bayern Mnichov s Beckenbauerem, Gerdem Müllerem, Breitnerem a dalšími esy.

*Dnešní stadion Bayernu se akorát budoval.“ K utkání v Mnichově se vztahuje zajímavá historka. „Vedení Bayernu nás pozvalo na oběd na televizní věž. Ta se s námi během oběda otočila o 360 stupňů, takže jsme viděli panorama celého Mnichova.“*

### Vyrovnaní k postupu nepomohlo

V samotném utkání se Bayern ujal hned v první minutě vedení brankou Gerda Müllera. O čtyři minuty později Bican vyrovnával. „Vlastně si už nevzpomínám, jak ten gól padl. Kdybych tehdy tušil, že skoro ještě po čtyřiceti letech se mě na něj budou vyptávat, poznamenal bych si to,“ směje se a hned pokračuje. „Chtěli jsme si zahrát a tak jsme útočili, což byla voda na mlýn Bayernu a my dostávali gól za gólem.“ Bican měl v úvodu druhé půle ještě za stavu 2:1 pro domácí velkou příležitost, kdy se sám řítil na Maiera, vyrovnat se nepodařilo. Dodnes je tak pravděpodobně jediným Čechem, který překonal v pohárovém utkání slavného Seppa Maiera. „Asi to tak bude.“

### Posunutá svatba

To, že tento slavný dvojzápas ovlivnil i Bicanův osobní život ví jen asi málokdo. „Měl jsem se v termínu zápasů ženit, tak jsem musel svatbu posunout až na začátek října. Ale na manželství to vliv nemělo, trvá až dodnes,“ směje se. První zápas ve Štruncových sadech s Bayernem sledovalo necelých třicet tisíc. „Ta kulisa byla fantastická. Přál bych klukům, aby si i teď mohli vychutnat takovou atmosféru. Určitě by si to za předváděné výkony zasloužili. Dnes hraji fotbal, který se musí lidem líbit.“ ■

# Plzeňský kapitán spoléhá na podporu fanoušků

Mnoho velkých zápasů odehrál ve své kariéře Pavel Horváth. V evropských pohárech však nastoupí po dlouhé době, úplně poprvé v červeno-modrých barvách plzeňské Viktorie. V souboji s tureckým velkoklubem nebude plzeňský celek favoritem, ale dle slov svého kapitána se Západočeši o velký úspěch poperou. „Je to velký zápas pro nás, klub, město i fanoušky. A chceme si ho pořádně užít,“ říká Pavel Horváth před soubojem s Beşiktaşem Istanbul.



## Může Viktorii v utkání pomoci dobrý start do Gambrinus ligy?

Dobrý start je ten pravý termín, protože vynikající by byl jen v realitě tří bodů v domácím zápase s Olomoucí. Na druhou stranu jsme zvládli těžký zápas na půdě Liberce a určitě můžeme do dnešního duelu jít se zdravým sebevědomím. Pravda se ale vždy ukáže až na hřišti.

## Těsně po losu jste moc spokojený nebyl.

### Jak se na zápas těšíte nyní?

Los se nezměnil, nadšení nepřišlo. Z pohledu postupu v soutěži jsme dostali jednoho z nejtěžších možných soupeřů, ale nejdeme do zápasu předem odevzdání. Pokud podáme všichni výborný výkon, bude nám přát i pověstné štěstí a pomohou fanoušci, může se zrodit překvapení v náš prospěch.

## V Turecku jste působil, na toto angažmá však příliš rád nevzpomínáte...

To je pravda, ale byla to důležitá životní zkušenost. Ty tři měsíce v dresu Galatasaraye nepatřily fotbalové ani lidsky mezi nejúspěšnější, ale posunuly mě zase dál. Beru to tak, jak to je a na hřišti na to určitě myslet nebudu.

## Během svého působení jste stačil poznat také vášnivé turecké fanoušky. Jak byste je definoval?

Jsou hodně vznětliví, prožívají zápas ještě úplně jinak než fanoušci třeba v Anglii, Španělsku nebo Itálii. Pokud neposadíme soupeře na koně, mohli by začít být nervózní a obrátit se proti vlastnímu týmu. Já však hlavně doufám, že dorazí hodně fanoušků z Plzně a pomohou nám vybojovat nadějný výsledek do odvety. Bylo by smutné, kdybychom v konečném důsledku hráli dvakrát venku.

## Favoritem je určitě soupeř. Mohla by to být pro Plzeň výhoda?

Nemyslím, že by nás Beşiktaş podcenil, výsledek si budeme muset zasloužit výkonem na hřišti. Musíme všichni odevzdat maximum a především se nebát hrát. Já věřím, že v silách tohoto týmu je odehrát s Turky velmi dobré zápasy.

## V Teplicích jste zažil podobnou situaci, mužstvo přesto dvakrát přes favorizovaného soupeře postoupilo. Lze z toho vyvodit nějaký obecný návod jak na favorita?

Je to už dlouhá doba, ale vzpomíná se na to samozřejmě dobře. Univerzální plán není, vše se bude odvíjet od dění na hřišti. Pokud se člo-

věku daří, vyjdou i věci, ve které by nedoufal, na které by si normálně netroufnul. Snad něco takového předvedeme také na Letné.

### **Hraje se na stadionu Sparty. Věříte, že také Pražané budou držet palce Viktorii?**

Nevím, jestli nám budou fandit. Ale určitě by se mohli přijít podívat. Hraje zde mužstvo nabitě reprezentanty, mnohonásobný turecký mistr a pravidelný účastník evropských pohárů. Doufám, že bude k vidění dobrý fotbal.

### **Odveta se bude hrát v bouřlivém tureckém prostředí. Jak těžké to pro Plzeňany bude?**

Pro spoustu kluků bude tento dvojzápas dosavadním vrcholem, o to více by si to měli užít. Pro nás je hlavní vytvořit si v domácím duelu hratelnou pozici a pak je možné všechno. Nesmíme soupeře pustit do euforie, pak se proti tureckým mužstvům hraje velmi špatně.

### **Viktoria má za sebou dva zápasy v lize, nyní přichází pomyslný vrchol sezony. Těší se kabina?**

Určitě ano. Je dobře, že jsme zvládli poslední duel v Liberci, půjdeme do zápasu s čistou hlavou. Věřím, že společně s fanoušky si užijeme povedený večer. ■



## **Pavel Horváth**

» S fotbalem začínal v TJ Břevnov, ale nepůsobil zde dlouho, neboť o jeho služby stáli trenéři mládeže ve Spartě. V klubu z Letné prošel všemi mládežnickými kategoriemi a v ročníku 1992/93 dostal od Karola Dobiáše příležitost ukázat se v rudém dresu i v nejvyšší soutěži. Za pražský celek odehrál pouze jeden ligový zápas a následně zamířil na hostování do Jablonce, kde nasbíral první větší porci ligových minut. Jeho hostování se změnilo v přestup a po třech letech ve městě bižuterie ho čekal návrat do Prahy. Ne do Sparty, ale k jejímu největšímu rivalovi. Novým domovem Horvátha se stala Slavia. I zde pokračoval ve velmi kvalitních výkonech, a nakonec ho neminula pozvánka do reprezentace, se kterou se podíval na mistrovství Evropy do Belgie a Nizozemska. O Horváthovy služby začal následně stát slavný Sporting Lisabon a portugalskému vábení se odolávalo jen velmi těžko. „Horvi“ začal v Portugalsku pravidelně nastupovat a během chvíle se z něj stal miláček tamních ochozů. Lisabonská pohádka, zakončena titulem, však trvala pouze rok. Nejenom pro českého špilmachra bylo šokem jeho stěhování do Galatasaray Istanbul, když se stal součástí výměny za Brazilce Jardela. Jako jeden z prvních českých fotbalistů tak zažil „turecké peklo“ a byl velmi rád, když se mu podařilo Istanbul opustit. Novým domovem se mu staly Teplice. Zde se opět jeho fotbalová hvězda rozzářila naplno a v roce 2003 dopomohl svému týmu k zisku Českého poháru. „Horvi“ se poté rozhodl znovu opustit českou soutěž. Tentokrát se stěhoval do Visselu Kóbe. V Japonsku si zamiloval suši, Japonci si zamilovali jeho. Klub neopustil ani poté, co sestoupil do druhé ligy. Nakonec však neodolal možnosti návratu domů. Zvláště, když to byl návrat do týmu, ve kterém do velkého fotbalu naskočil, do Sparty. Na Letné si během svého druhého působení užil oslavy vítězství v Gambrinus lize a dvou triumfů v Českém poháru. V létě 2008 pak podruhé klub pražský celek opustil a přestoupil do plzeňské Viktorky, ve které se stal okamžitě kapitánem a jedním z nejdůležitějších mužů základní jedenáctky.



#### **» Předchozí kluby**

- 1980–1981 TJ Břevnov
- 1981–1993 AC Sparta Praha
- 1994–1997 FK Jablonec
- 1997–2000 SK Slavia Praha
- 2000–2002 Sporting Lisabon
- 2002–2002 Galatasaray Istanbul
- 2002–2004 FK Teplice
- 2004–2006 Vissel Kóbe
- 2006–2008 AC Sparta Praha

- » Narozen:** 22. 5. 1975
- » Výška:** 178 cm
- » Váha:** 79 kg





# Tomáš Sivok: Čeká nás souboj s vynikajícím soupeřem

Prakticky na domácí trávník se při dnešním utkání vrací jedna z opor zadních řad Beşiktaše Istanbul, Tomáš Sivok. Budějovický odchovanec spojil svoji seniorskou kariéru s pražskou Spartou a na letenském trávníku tak prožil spoustu bitev. „Jsem moc rád, že se potkáváme s českým týmem. To, že se hraje na Letné, celý nevšední zážitek ještě umocňuje,“ prozradil v exkluzivním rozhovoru pro náš bulletin sedmadvacetiletý reprezentant. O plzeňské Viktorii již stačil spoluhráčům i trenérovi prozradit všechny své poznatky, jeho hlavní informací však bylo varování před silou Západočechů. „V Beşiktaši byli všichni losem nadšeni, ale snad se mi podařilo je vrátit zpátky na zem. Čeká nás vynikající tým s výborným trenérem. A bude to velká bitva.“

## Jak se Tomáši těšíte na zápas v Praze?

Strašně moc. Moc jsem si přál potkat se s českým soupeřem a to se splnilo. Navíc v Plzni mám spoustu bývalých spoluhráčů a kamarádů, bude to specifické střetnutí. A v neposlední řadě fakt, že se hraje na Letné, celý zážitek ještě umocňuje. Na druhou stranu vím, že nás čeká strašně náročné utkání. Moc dobře si uvědomuji, co plzeňští hráči umí a jak nebezpeční mohou být.

## Beşiktaş se ve druhém předkole Evropské ligy příliš nenadřel, soupeře z Vikinguru přejel celkovým skóre 7:0.

Je pravda, že soupeř byl někde jinde, v obou zápasech jsme mohli vyhrát o deset branek. Jsme hlavně rádi, že jsme postoupili v klidu a nikdo se nezranil. Na druhou stranu velké herní prověření to nebylo a ostrý start sezony nás tak vlastně čeká až v dnešním duelu. Věřím ale, že budeme velmi dobře připraveni.

## V loňském roce hráli Orli Ligu mistrů, nyní se prokousávají alespoň do základní skupiny Evropské ligy. Nepanuje v klubu stále trošku zklamání?

Těsně po skončení loňského ročníku bylo samozřejmě zklamání obrovské. Do poslední chvíle jsme byli ve hře o titul, nakonec jsme skončili až čtvrtí. Po veleúspěšném předchozím ročníku, kdy jsme získali ceněné double, byli všichni hodně namlsaní a o to více nás to mrzelo. Teď už je však situace jiná. Klub se přes léto posílil, chceme být úspěšní na všech frontách. A to znamená uhrát dnes bezpodmínečně dobrý výsledek pro odvetu.

## Jak se cítíte vy osobně na startu nové sezony?

Jsem zdravý, to je základ. Máme za sebou nejhrušší část přípravy, ještě před týdnem jsme trénovali pouze dvojfázově. Navíc přišel nový trenér, učíme se nové věci, zapracovávají se posily. V tuto chvíli má kouč k dispozici pět stoperů, těch herních alternativ je spousta. Já však odehrál většinu přípravných utkání, cítím se velmi dobře. Věřím, že menší herní praxe ve srovnání s Plzní nebude dnes příliš znát.

## Zmínil jsem nového trenéra. Bernhard Schuster je velmi známým jménem, jak se prozatím s týmem sžil?

Je to velká osobnost s vlastním názorem na fotbal. Ve srovnání s předchozím trenérem jsou jiné tréninky i taktická příprava, na kterou současný kouč hodně dbá. Po zkušenostech ze Španělska se nám snaží vštěpovat základy tamního fotbalu – tzn. hra se spoustou přihrávek a neustálým pohybem. Samozřejmě se teprve sehráváme, ale mělo by to šlapat.

## Ptal se Vás již Bernhard Schuster na Plzeň nebo její jednotlivé fotbalisty?

Ptal se mě hned po losu, stejně jako asistenti a spoluhráči. Chtěl jsem je především vyvést z přesvědčení, že nás čeká jednoduchý souboj. Plzeňští fotbalisté jako Horváth, Kolář, Rezek, Petržela nebo Limberský mají obrovskou kvalitu a já jsem se o ní mnohokrát přesvědčil jako spoluhráč i soupeř. Navíc z reprezentační dvacítky znám také trenéra Pavla Vrbu a vím, jak dokáže s mužstvem výborně pracovat. Plzeň hraje kombinační fotbal, diváci by mohli vidět hezký fotbal.

## Jste s někým z plzeňské kabiny v bližším kontaktu?

Pravidelně si voláme s Honzou Rezkem a hned po losu už nějaké to hecování probíhalo. Těším se na něj i ostatní kluky, bude to pro mě vzácné setkání.

## Hrát se bude prakticky na Vašem 'domácím' pažitě – jste rád, že se duel bude hrát na Letné?

Samozřejmě se rád vrátím na spartánský stadion, ačkoliv já mám dobré vzpomínky také na Štruncovy sady – ještě v dresu Budějovic jsem tam vstřelil branku. Každopádně pro nás je dobré, že se nebudeme muset z Prahy už nikam přesouvat. Navíc Letná by mohla vytvořit lepší fotbalovou atmosféru. Věřím, že si diváci cestu na zápas najdou. V akci bude český tým, k tomu dva Češi v našem dresu. Fotbalové osobnosti najdeme na obou stranách, u nás na sebe nejvíce pozornosti samozřejmě strhává Quaresma, která přišel před sezonou z Interu Milán. Snad dorazí dost Pražanů a především pak fans z Plzně – pravá atmosféra by byla skvělá pro oba týmy.

## Tomáš Sivok

» Odchovanec budějovického fotbalu se do kádru ligového mužstva dostal již na podzim 2000. V roce 2001 přestoupil do Sparty, ale první ligové starty sbíral na hostování ve svém mateřském klubu. V roce 2004 se definitivně přesunul na Letnou, postupně se vypracoval v oporu a po Karlu Poborském převzal kapitánskou pásku. Od září 2005 až do prosince 2006 ho provázela zranění, v lednu pak 2007 přestoupil do Udine. Do základní sestavy se nedostal, a také proto se v lednu 2008 vrátil do Sparty na hostování. V létě přestoupil do tureckého Beşiktaše, kde si hned v první sezoně připsal s týmem double. Vypracoval se v oporu klubu i české reprezentace. Jako kapitán vedl českou reprezentaci do 20 let na MS v roce 2003. Jako náhradník se zúčastnil MS 2006 v Německu, o dva roky později byl na ME. Nyní bude usilovat o postup na ME 2012.

### » Předchozí kluby

2001–2002	SK Dynamo Č. Budějovice
2002–2003	AC Sparta Praha
2003–2004	SK Dynamo Č. Budějovice
2004–2007	AC Sparta Praha
2007–2008	Udinese Calcio (Itálie)
2008	AC Sparta Praha

» **Narozen:** 15. 9. 1983

» **Výška:** 185 cm

» **Váha:** 72 kg

## Stihl jste vlastně během krátké dovolené sledovat právě skončený světový šampionát?

Koukal jsem na většinu zápasů a po skončení celého turnaje jsem byl spokojený. Základní skupiny sice až na výjimky příliš dobrých zápasů nenabídly, ale vyřazovací boje to bohatě vynahradyly. Byl to povedený turnaj.

## Česká reprezentace chyběla, ale už za měsíc začne boje o evropský šampionát v roce 2012. Těšíte se?

Těším se hodně. Už v Americe jsme dokázali, že sílu máme a budeme se zlepšovat. Pokud budou zdraví naši tahouni, bude to snad kvalifikace úspěšná. Samozřejmě se všichni těšíme především na souboje se Španěly, ale hlavním cílem bude jednoznačně postup na šampionát. ■



## DOMÁCÍ »»

## FC Viktoria Plzeň



## Brankáři

1	Dan Houdek	21. 8. 1989
19	Lukáš Krbeček	27. 10. 1985
30	Martin Ticháček	15. 9. 1981

## Obránci

3	Tomáš Hájovský	10. 12. 1982
8	David Limberský	6. 10. 1983
13	Jan Matas	15. 7. 1991
15	František Ševinský	31. 3. 1979
18	David Bystroň	18. 1. 1982
21	Jakub Navrátil	1. 2. 1984

## Záložníci

4	Tomáš Rada	28. 9. 1983
10	Pavel Horváth	22. 4. 1975
11	Milan Petržela	19. 6. 1983
12	Martin Hruška	11. 5. 1981
16	Vladimír Darida	8. 8. 1990
20	Petr Jiráček	2. 3. 1986
22	Martin Sladký	1. 3. 1992
24	Filip Rýdel	30. 3. 1984
26	Daniel Kolář	27. 10. 1985
27	František Rajtoral	12. 3. 1986

## Útočníci

6	David Vaněček	9. 3. 1991
7	David Střihavka	4. 3. 1983
9	Dmitri Tatanasvili	19. 10. 1983
17	Jan Rezek	5. 5. 1982
23	Marek Bakoš	15. 4. 1983

**Hlavní trenér** Pavel Vrba

**Asistenti trenéra** Josef Čaloun, Karel Krejčí, Jiří Skála

## HOSTÉ »»

## Beşiktaş JK



## Brankáři

1	Rüstü Reçber	10. 5. 1973
21	Hakan Arıkan	17. 8. 1982
99	Genk Gönen	21. 2. 1988

## Obránci

0	Ersan Adem Gülüm	17. 5. 1987
3	Ismail Köybaşı	10. 7. 1989
6	Tomáš Sivok	15. 9. 1983
19	Ibrahim Üzülmez	10. 3. 1974
20	Ibrahim Toraman	20. 11. 1981
27	Matteo Ferrari	5. 12. 1979
35	Tomáš Zápotočný	13. 9. 1980
44	Erhan Güven	15. 5. 1982
77	Ridvan Şimşek	17. 1. 1991

## Záložníci

5	Michael Fink	1. 2. 1982
7	Ricardo Andrade Quaresma Bernardo	26. 9. 1983
9	Roberto Hilbert	16. 10. 1984
10	Matias Emilio Delgado	15. 12. 1982
15	Rodrigo Barbosa Tabata	19. 11. 1980
17	Ekrem Dağ	5. 12. 1980
18	Necip Uysal	24. 1. 1991
25	Uğur Inceman	25. 5. 1981
26	Onur Bayramoğlu	4. 1. 1990
28	Fabian Ernst	30. 5. 1979
29	Yusuf Şimşek	20. 7. 1975

## Útočníci

8	Nihat Kahveci	23. 11. 1979
11	Mert Nobre	1. 11. 1980
13	Deivson Rogerio Da Silva	9. 1. 1985
23	Filip Hološko	17. 1. 1984
37	Ali Kuçuk	17. 6. 1991

**Hlavní trenér** Bernhard Schuster

**Asistenti trenéra** Tayfun Havutçu, Manolo Ruiz, Zafel Öger